

**Zmluva o dielo**  
**o poskytovaní služieb súvisiacich s Pilotným monitorovaním**  
**elektronických služieb v podmienkach Slovenskej republiky.**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov („Zmluva“) medzi:

Obchodné meno : **Octigon a.s.**  
Sídlo: : Bazová 9, 821 08 Bratislava

Obchodný register : Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1  
Oddiel : Sa  
Vložka č. : vložka č. 4133/B

V mene ktorej koná  
Meno a priezvisko : Ing. Rastislav Baďura  
Funkcia : predseda predstavenstva  
Meno a priezvisko : Ing. Rudolf Vadovič  
Funkcia : člen predstavenstva

IČO : 35 864 711  
DIČ : 2021739753  
IČDPH : SK2021739753  
Bankové spojenie : Tatrabanka, a.s.  
Číslo účtu : 2624712427/1100

(„Zhotoviteľ“)

a

Obchodné meno : **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: : Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava

V mene ktorej koná  
Meno a priezvisko : Ing. Igor Federič  
Funkcia : vedúci Úradu vlády SR

IČO : 00 151 513

(„Objednávateľ“)

(Zhotoviteľ a Objednávateľ ďalej spoločne uvádzaní ako „Strany“ alebo „Zmluvné strany“)

**PREAMBULA**

Objednávateľ uskutočnil prieskum trhu na dodávku Pilotného monitorovania elektronických služieb v podmienkach Slovenskej republiky. Na základe výsledkov prieskumu trhu, uskutočneného Objednávateľom, bol Zhotoviteľ vybraný na realizáciu vyššie uvedenej služby.

S cieľom upraviť vzájomné práva a povinnosti Objednávateľa a Zhotoviteľa, Zmluvné strany sa dohodli, že uzavrujú túto Zmluvu v nasledujúcom znení a za týchto podmienok:

## **Článok I. Predmet Zmluvy**

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vypracovať pre Objednávateľa Pilotné monitorovanie elektronických služieb v podmienkach Slovenskej republiky, t.j. vykonať dielo definované v článku 1.2. Zmluvy („ďalej len „dielo““) a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za vykonanie diela dohodnutú cenu podľa článku III. Zmluvy.

1.2 Predmetom zákazky je vykonanie pilotného monitorovania eGovernment služieb a následne vytvorenie **Správy o monitorovaní** v nasledovnom rozsahu :

- 1.2.1 Hodnotenie stavu online sofistikovanosti služieb podľa dodaného zoznamu služieb. Pri hodnotení stavu sa využije dodaná metodika objednávateľa.
- 1.2.2 Analytické hodnotenie technických parametrov riešenia služby na základe podkladov získaných v spolupráci s objednávateľom
- 1.2.3 Vyhodnotenie využívateľnosti služby
- 1.2.4 Hodnotenie orientácie na užívateľa podľa dodaného zoznamu služieb. Pri hodnotení stavu sa využije dodaná metodika objednávateľa.
- 1.2.5 Vyhodnotenie výsledkov monitoringu
- 1.2.6 Odporúčania pre budúci monitoring

v zmysle Špecifikácie (Príloha č. 1)

## **Článok II. Časový rozvrh**

2.1 Termín ukončenia realizácie diela je 10.12.2008. Koncept Správy bude doručený Objednávateľovi do 5 pracovných dní od ukončenia realizácie diela. Časový harmonogram je možné na základe vzájomnej písomnej dohody v priebehu výkonu diela upraviť.

2.2 Objednávateľ do 3 pracovných dní po prevzatí konceptu Správy predloží Zhotoviteľovi v písomnej forme svoje pripomienky. Ak Objednávateľ nepredloží svoje pripomienky Zhotoviteľovi do 5 pracovných dní po prevzatí konceptu Správy, bude sa koncept Správy považovať za odsúhlasený bez pripomienok a konečný.

2.3. Správa zahŕňajúca komentáre Objednávateľa bude Zhotoviteľom predložená Objednávateľovi do 5 pracovných dní po prijatí pripomienok ku konceptu Správy.

2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že do 5 pracovných dní po prevzatí Správy Objednávateľom bude oboma Zmluvnými stranami podpísaný akceptačný protokol na vykonané dielo, ktorý bude súčasťou faktúry podľa článku III. tejto Zmluvy a ktorým Objednávateľ potvrdí riadne, kvalitné a včasné vykonanie diela v súlade s článkom I. a II. tejto Zmluvy.

## **Článok III. Cena a platobné podmienky**

3.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za vykonanie diela podľa tejto Zmluvy dohodnutú cenu vo výške :

**Cena za zhotovenie : 896.000,- SKK (29.741,75 EUR)**

**DPH 19% : 170.240,- SKK (5.650,94 EUR)**

**Cena celkom s DPH : 1.066.240,- SKK** slovom jedenmilión šesťdesiatšesťtisíc

dvestoštyridsať korún slovenských (35.392,69 EUR, slovom tridsaťpäťtisíc

tristodeväťdesiatdva euro šesťdesiatdeväť centov) („cena“). Pri vyjadrení ceny v euro bol

požitý konverzný kurz 30,126 SKK/EUR.

Cena zahŕňa odmenu za realizáciu diela a všetky nutné výdavky (najmä cestovné, ubytovanie, náklady na faxové správy, sekretárske práce a pod.), ktoré vzniknú Zhotoviteľovi v súvislosti s plnením tejto Zmluvy.

3.2 Zhotoviteľ vystaví faktúru na cenu do 3 pracovných dní odo dňa podpisu akceptačného protokolu.

3.3 Cena je splatná v slovenských korunách (SKK). Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Faktúra musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnou platnou legislatívou. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, resp. budú v nej uvedené nesprávne, alebo neúplné údaje je Objednávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plynie nová 14 dňová lehota splatnosti od jej doručenia Objednávateľovi.

3.4 Za deň splatenia ceny sa považuje pripísanie ceny v plnej výške na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

#### **Článok IV. Kontaktné osoby pre účely tejto Zmluvy**

4.1. Na strane Zhotoviteľa: [REDAKOVANÉ] člen predstavenstva, Octigon, a.s.

4.2. Na strane Objednávateľa: [REDAKOVANÉ] Úrad splnomocnenca vlády SR pre informačnú spoločnosť

#### **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

5.1 Objednávateľ sa zaväzuje:

a) poskytnúť Zhotoviteľovi pri realizácii diela potrebnú súčinnosť, najmä poskytnúť Zhotoviteľovi na požiadanie všetky podklady, ktoré sú podľa Zhotoviteľa nevyhnutné pre realizáciu diela a vypracovanie Správy. Objednávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ňou poskytnutých podkladov.

b) prevziať koncept Správy a Správu zahŕňajúcu komentáre Objednávateľa od Zhotoviteľa v termínoch uvedených v článku II. tejto Zmluvy. Zhotoviteľ má právo doručiť Správu aj pred dohodnutými termínmi a Objednávateľ má povinnosť túto Správu prijať.

c) zaplatiť Zhotoviteľovi cenu podľa článku III. Zmluvy.

5.2 Zhotoviteľ:

a) sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas.

b) sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi škodu spôsobenú porušením povinností vyplývajúcich pre Zhotoviteľa z tejto zmluvy v súlade s § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Zhotoviteľ nezodpovedá za škodu spôsobenú nesplnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy, v prípade, ak nesplnenie bude spôsobené v dôsledku porušení povinností Objednávateľa alebo tretích osôb v priamej alebo nepriamej súvislosti s touto Zmluvou. V

prípade neposkytnutia súčinnosti Objednávateľom, a to najmä neposkytnutím informácií požadovaných Zhotoviteľom načas, časový rozvrh podľa článku II. Zmluvy sa primerane predĺži.

- c) sa zaväzuje, že kedykoľvek počas plynutia tejto záručnej doby bezplatne odstráni akékoľvek chyby a nedostatky, ktoré bránia efektívnemu využitiu Správy.

## **Článok VI. Spoločné ustanovenia**

6.1 Dielo bude realizované na pracovisku Zhotoviteľa. Odovzdávanie Správy a prípadných iných písomných dokumentov Zhotoviteľom sa uskutoční v sídle Objednávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

6.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Správu v slovenskom jazyku v dvoch tlačенých vyhotoveniach a na CD nosiči.

6.3 Odovzdanie je dokonané momentom prevzatia diela na to povereným zamestnancom Objednávateľa a podpísaním preberacieho protokolu.

6.4 Zmluvné strany súhlasia s tým, že budú komunikovať aj prostredníctvom elektronickej pošty uvedomujúc si, že výmena informácií v tejto forme nesie riziko prezradenia dôverných informácií neautorizovaným osobám. Za účelom minimalizácie tohto rizika obe Zmluvné strany súhlasia so šifrovaním dát prenášaných elektronicou poštou od Zhotoviteľa do sídla Objednávateľa a naopak. Ak ktorejkoľvek Zmluvnej strane vznikne akákoľvek škoda v dôsledku tejto skutočnosti, druhá Zmluvná strana nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu, okrem prípadu, ak by takáto škoda bola spôsobená porušením povinností tejto Zmluvnej strany, ktoré jej vyplývajú z tejto Zmluvy.

6.5 Zhotoviteľ nie je zodpovedný za úplnosť, pravdivosť a správnosť informácií poskytnutých Objednávateľom alebo tretími osobami. Zodpovednosť Zhotoviteľa sa nevzťahuje na škody, ku ktorým by mohlo dôjsť následkom podvodu, nesprávnej informácie alebo akéhokoľvek úmyselného trestného činu, spôsobeného Objednávateľom, jeho zamestnancami alebo osobou, konajúcou v mene Objednávateľa.

## **Článok VII. Sankcie**

7.1 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry oproti lehote jej splatnosti je Objednávateľ povinný uhradiť Zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Objednávateľ nezodpovedá za omeškanie úhrady spôsobené peňažným ústavom alebo v súvislosti s reguláciou a viazaním štátneho rozpočtu.

7.2 V prípade omeškania Zhotoviteľa so zhotovením a odovzdaním diela (v prípade ak nebola uzavretá dohoda podľa čl. II ods. 2.1) zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.

## **Článok VIII. Zachovávanie mlčanlivosti**

8.1 Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s informáciami získanými počas realizácie diela, ako aj s obsahom tejto Zmluvy a jej prílohami a s obsahom všetkých dokumentov poskytnutých alebo sprístupnených podľa tejto Zmluvy, ako s dôvernými informáciami a zabezpečiť ich ochranu pred tretími osobami v súlade s § 17 a § 271 Obchodného zákonníka . Zmluvné strany nie sú oprávnené informácie uvedené v tomto odseku poskytnúť tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, okrem prípadu, ak by im takáto povinnosť zverejnenia vyplývala zo zákona alebo z rozhodnutia príslušného štátneho orgánu. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať povinnosti vyplývajúce jej z tohto článku aj po zániku tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov, a to najmä zákon č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.

## **Článok IX Odstúpenie od zmluvy**

9.1 Odstúpiť od zmluvy je možné v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, pričom za podstatné porušenie zmluvné strany považujú omeškania s plnením záväzkov, a to napriek písomnej výzve oprávnenej strany s poskytnutím primeranej lehoty na dodatočné splnenie záväzku povinnej strany.

9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôvody pre odstúpenie od zmluvy vopred prejednávajú a prednostne sa dohodnú na odstránení týchto dôvodov. Až v prípade, že dohoda nebude možná, zmluvné strany od zmluvy odstúpia. Odstúpenie je účinné prvým dňom nasledujúceho mesiaca od doručenia písomného oznámenia o odstúpení.

9.3 Odstúpenie od zmluvy je možné aj dohodou zmluvných strán.

## **Článok X Ostatné ustanovenia**

10.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nie je zaťažené právom tretej osoby (dielo nemá právne vady).

10.2 V prípade zistenia právnych väd je Zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušoval práva tretích osôb.

10.3 Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť výsledok činnosti, ktorý predstavuje dielo tretím osobám a sám ho používať bez súhlasu Objednávateľa.

10.4 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi na predmetné dielo licenciu vo vecne a časovo neobmedzenom rozsahu v zmysle §42 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z.z.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

11.1 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu a v akomkoľvek ohľade, táto neplatnosť alebo

nevyhmáateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy a táto Zmluva bude vykladaná tak, ako by tieto ustanovenia, v rozsahu v ktorom sú neplatné alebo nevyhmáateľné nikdy neboli v nej obsiahnuté.

11.2 Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať iba po vzájomnej dohode obidvoch Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Zmluve.

11.3 Zmluvu je možné zrušiť písomnou dohodou Zmluvných strán alebo od nej odstúpiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

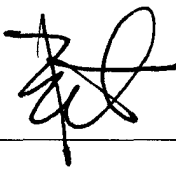


11.4 Zmluvné strany sa dohodli, že sa budú snažiť všetky prípadné spory vyriešiť mimosúdnou cestou. V prípade, že vyriešenie sporu nebude možné mimosúdnou cestou, je každá zo Zmluvných strán oprávnená podať návrh (žalobu) na príslušný súd v Slovenskej republike.

11.5 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri exempláre a Zhotoviteľ jeden exemplár.

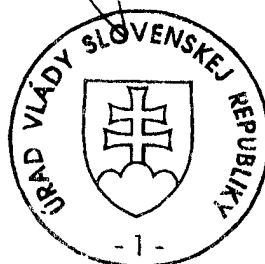
11.6 Táto Zmluva spolu s inými dokumentmi výslovne uvedenými v ktoromkoľvek z jej ustanovení tvorí úplnú dohodu Strán o predmete Zmluvy a nahradzuje všetky predchádzajúce dohody Strán o predmete Zmluvy.

11.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.

Na dôkaz toho Strany podpísali túto Zmluvu v Bratislave :

	Podpis	Dátum
<b>za Zhotoviteľa:</b>		
Ing. Rastislav Baďura, predseda predstavenstva		<u>27/10/2008</u>
Ing. Rudolf Vadovič, člen predstavenstva		<u>27/10/2008</u>
<b>za Objednávateľa:</b>		
Ing. Igor Federič, vedúci úradu vlády SR		<u>19.11.2008</u>

Príloha č. 1: Špecifikácia



## Špecifikácia

### Názov zákazky:

Pilotné monitorovanie elektronických služieb v podmienkach Slovenskej republiky.

### Východisková situácia:

Slovensko schválením Národnej koncepcie informatizácie verejnej správy (NKIVS) dňa 21.5.2008 ako aj spustením Operačného programu informatizácia spoločnosti položilo základ rýchleho spúšťania služieb eGovernmentu. Pre kvalitné vyhodnocovanie úspešnosti celého procesu je potrebné sústavne monitorovať spúšťanie elektronických služieb a to metodikou, ktorá je medzinárodne akceptovateľná a pomocou ktorej je možné rýchle verifikovanie deklarovaného dosiahnutého pokroku.

Predpokladá sa sústavné monitorovanie elektronických služieb s polročnou periodicitou. Pred samotným spustením dlhodobého monitorovania je potrebné uskutočniť pilotné monitorovanie, ktoré má dva základné ciele:

- určenie východzej pozície elektronických služieb pred spustením OPIS
- overenie použiteľnosti hodnotiacich indikátorov

### Opis predmetu obstarávania:

V súvislosti s kontextom uvedeným vo východiskovej situácii úspešný uchádzač zabezpečí monitorovanie úrovne elektronických služieb v Slovenskej republike a to podľa nasledovných skupín indikátorov:

- Stav online – úroveň online sofistikovanosti (analogicky s meraním on-line sofistikovanosti služby podľa metodiky EK):
- Technické parametre / riešenie služby
  - Napojenie služby na ÚPVS
  - Spôsob identifikácie užívateľov
  - Funkcionalita a úroveň elektronických formulárov a tlačív
- Využívanosť služby
  - % využívania služby spomedzi všetkých užívateľov, pre ktorých je služba určená
- Orientácia na užívateľa:
  - Dostupnosť a využívanosť podporných nástrojov pre službu (zrozumiteľné manuály, príručky, telefonická podpora, technická podpora)
  - Zníženie administratívneho zaťaženia: jednoduchosť zadania vstupných dát, úroveň predvyplnenia formulárov
  - Multi-channel prístup existuje k službe ešte iný alternatívny spôsob jej zabezpečenia (elektronický – napr. call centrum, kiosk, mobil a pod.)
  - Zhoda s medzinárodnými štandardami využívanými pre hodnotenie prístupnosti stránok (WAI a pod.)

**Presný zoznam hodnotiacich indikátorov poskytne zadávateľ!** Dodávateľ podľa zadaných indikátorov uskutoční hodnotenie elektronických služieb ústredných orgánov verejnej správy ako aj vybraných samosprávnych inštitúcií.

### Hlavné výstupy dodávky:

Predmetom dodávky bude vypracovanie hodnotenia monitorovaných služieb a to podľa jednotlivých hodnotených inštitúcií ako aj podľa jednotlivých dostupných služieb. Okrem toho dodávateľ vypracuje analýzu validity vstupných indikátorov z hľadiska použiteľnosti a navrhne ich optimalizáciu.

V rámci dodávky sa budú hodnotiť nasledovné inštitúcie:

- Ústredné orgány štátnej správy
- Samosprávne kraje (8)
- Krajské mestá (8)